

СПЕЦИФИКА МЕЛОДИЧЕСКОГО ОФОРМЛЕНИЯ СЦЕНИЧЕСКОГО МОНОЛОГА КАК РИТОРИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Захватова Е.А.¹

¹ФГБОУ ВПО «Ивановский государственный университет», г.Иваново, Россия (153025, Иваново, ИвГУ, ул. Ермака, 39, 3 корпус.) e-mail: sunset23@bk.ru

Статья посвящена исследованию особенностей мелодического оформления сценического монолога как риторического дискурса на материале моноспектакля «The Human Voice» по одноименной пьесе Жана Кокто «Человеческий голос» (Jean Cocteau, «La Voix Humaine»). В исследовании использовались современные методы экспериментального исследования – акустический и аудиторский анализ, элементарные приемы количественного анализа. Представлена статистическая обработка данных. Новизна исследования заключается в рассмотрении интонации сценической речи в рамках риторического подхода. Представлены результаты специфики речевой мелодики сценической речи как риторического дискурса. Научное направление – лингвистика, а именно фонетический аспект речи. Полученные результаты имеют как теоретическое значение в сфере интонационно-стилистического описания звучащей речи, так и практическое – при обучении соответствующего интонационного оформления экспрессивной иноязычной речи.

Ключевые слова: риторический дискурс, сценическая речь, речевая мелодика, диапазон, регистр.

SPECIFICITY OF THE MELODIC CONTOURS OF THE STAGE SPEECH AS A RHETORICAL DISCOURSE

Zakhvatova E.A.

Ivanovo State University, Ivanovo, Russia (153025, Ivanovo, Ermaka Street, 39). E-mail: sunset23@bk.ru

The article examines the specificity of the stage monologue. The material of the research is a monoplay «The Human Voice» by Jean Cocteau. The article reflects the results of the specifics of the melodic contours of the stage monologue. Originality of the research is the intonational analysis of the stage speech as a rhetorical discourse. The research was carried out using the computer programme «Speech Analyser». The research deals with linguistics, namely the phonetic aspect of speech. The results have both the theoretical value including intonation and stylistic description of the sounding speech, and practical value is to teach the students to practise the appropriate melodic contours of expressive foreign speech.

Keywords: rhetorical discourse, stage speech, melodic contours, diapason, register.

Актуальность темы заключается в том, что исследования интонации звучащего текста в контексте риторики сценической речи не получили пока должного научного освещения как в отечественной, так и в зарубежной литературе.

Цель данной статьи – дать описание специфики мелодического оформления сценического монолога как риторического дискурса.

В контексте настоящего исследования принимается определение *риторического дискурса*, данное Е.Л. Фрейдиной, который может быть определен как «интонационно и композиционно организованный звучащий текст», реализующийся за счет «риторических дискурсивных стратегий и риторических языковых средств [3]. Для актера, как и для оратора, звучащая речь является важным инструментом воздействия на чувства и эмоции слушателя, зрителя. Исследователь З.В. Савкова говорит о том, что *мелодика речи* из всех компонентов интонации требует «...пристального внимания», потому что «если языковое выражение мысли должно быть понятным, то голосовое - ярким и точным» [2, с. 89].

Действительно, речевая мелодика является одним из основных компонентов интонации, так как она определяет коммуникативную интенцию говорящего. Мелодика, ведущий компонент интонации, включает в себя следующие параметры: *направление движения* тона (нисходящее, восходящее, нисходяще-восходящее, восходяще-нисходящее) в синтагме (интонационной группе), *регистр* звучания (уровень – низкий, средний либо высокий), *диапазон* (узкий, нормальный), а также *конфигурацию* формы мелодического движения тона на каждом из участков акцентно-мелодического контура фразы / синтагмы (в предтакте, шкале, ядерном тоне и затакте) [4, с. 57].

В качестве *материала* настоящего исследования был избран звучащий сценический монолог в исполнении шведской актрисы Ингрид Бергман, сыгравшей роль одинокой женщины в телеспектакле «Человеческий голос» («The Human Voice») [5]. «Человеческий голос» - это одноактная пьеса-монолог в прозе, написанная французским драматургом Ж. Кокто (Jean Cocteau), «исследователем человеческих душ». Пьеса была впервые сыграна Берт Бови на сцене театра «Комеди-франсэз» 17 февраля 1930 года и с тех пор прочно вошла в репертуар известных актрис всего мира (Эдит Пиаф, Мария Каллас, Каран Армстронг, Джозефина Барстоу, Джеси Норман и другие). Ее неоднократно записывали на пластинки, ставили в кино.

В результате слухового и акустического анализа звучащего материала объемом 50 минут были выявлены основные мелодические особенности сценической речи как риторического дискурса. Фонетисты-эксперты отметили, что диапазон фраз в основном находится в пределах среднего, хотя встречаются участки с широким диапазоном звучания (особенно при эмоциональном исполнении). Регистр варьируется от низкого до высокого. Ниже приводится часть монолога в интонационной разметке:

You must °go to ûbed if you ,want to get up so early in the >morning//

I've been âdead ë you can >hear butë you ,can't make ,yourself âheard//

When'ever I >listen to youë I can >see you, you k now//

I >feltë I was 'going âmadè â mad you see//

Тональные изменения в начальных безударных слогах образуют предтакт, который может быть высоким (High Pre-Head) или низким (Low Pre-Head). Экспериментальный анализ показал наличие только односложного высокого предтакта, что объясняется высокой экспрессивностью и эмоциональностью исследуемого материала.

ˊBut I am s'peaking quite â loud/

I ˊhaven't ,dined//

ˊOh, your d,riving gloves/

Yes, of course I will/

But I don't >know yet/

But 'darling ,why?/

Преобладающей в исследуемом материале является ровная шкала среднего и низкого уровня, также встречаются восходящая высокого и низкого уровня, нисходящая ступенчатая шкала среднего уровня и скользящая шкала среднего уровня. Следует отметить, что под средним уровнем понимается *средний общий регистр*, который охватывает низкий, средний и высокий голосовые регистры. Под низким уровнем понимается *низкий общий регистр* [1, с. 24].

Ниже представлены результаты реализации сложных и составных терминальных тонов на материале узкого корпуса исследования.

Таблица 1

*Количественное соотношение сложных терминальных тонов
(на материале узкого корпуса исследования)*

Терминальный тон	Mid Level	Low Fall	High Fall	Low Rise	High Rise	Fall Rise	Mid Fall	Mid Rise
Кол-во (%)	39	36.6	10.4	4	3.5	2	1.3	0.3
Всего	100%							

Таблица 2

*Количественное соотношение составных терминальных тонов
(на материале узкого корпуса исследования)*

Терминальный тон	Low Fall + Low Rise	High Fall + Low Rise	Low Fall + High Rise	Mid Level + High Fall	High Fall + Mid Level	Mid Fall + Low Fall	High Rise + Low Rise	High Fall + Mid Rise	High Fall + High Rise	Mid Fall + Mid Level
Кол-во (%)	1.3	0.6	0.3	0.2	0.2	0.09	0.09	0.09	0.09	0.09
Всего	100%									

По данным таблицы 1 следует, что в основном наблюдается превалирование ровного тона среднего уровня (39%) и низкого нисходящего тона (36.6%). Также можно выделить наличие высокого нисходящего тона (10.4%), низкого восходящего тона (4%) и высокого восходящего тона (3.5%). Результаты таблицы 2 свидетельствуют о том, что в экспериментальном материале также представлены варианты сочетания различных тонов друг с другом, так называемых составных терминальных тонов, а именно: Low Fall+Low Rise, High Fall+Low Rise, Low Fall+High Rise, Mid Level+High Fall, Mid Fall+Mid Level, Mid Fall+Low Fall, High Rise+Low Rise, High Fall+Mid Rise, High Fall+High Rise, Mid Fall+Mid

Level. Среди составных терминальных тонов наиболее частотными оказались Low Fall+Low Rise (1.3%) и High Fall+Low Rise (0.6%), остальные тоны встречались редко: Low Fall+High Rise (0.3%), Mid Level+High Fall (0.2%), Mid Level+High Fall (0.2%), Mid Fall+Mid Level (0.09%), Mid Fall+Low Fall (0.09%), High Rise+Low Rise (0.09%), High Fall+Mid Rise (0.09%), High Fall+High Rise (0.09%), Mid Fall+Mid Level (0.09%). Преобладание сложных терминальных тонов характеризуется жанровой принадлежностью и спецификой исследуемого материала. Мы рассматриваем сценический монолог в рамках риторики, поэтому в качестве оратора выступает актер. Цель актера – эмоциональное воздействие на слушающего, зрителя посредством интонации, применяя законы риторики: времени, действия и цели. На протяжении всей пьесы героиня пытается убедить своего возлюбленного, что в их разрыве виновата она сама (хотя инициатором явился мужчина: герой женится на другой). Убеждение ярко выражено в речи актрисы на просодическом уровне. Как было сказано выше, в исследуемом материале преобладают тоны групп Mid Level (39%) и Low Fall (36.6%). Превалирование ровной шкалы среднего и низкого уровня в сочетании с ровным тоном и нисходящей ступенчатой шкалой среднего уровня и в сочетании с низким нисходящим завершающим тоном убедительно передает намерение героини и суть всего происходящего: несмотря на то что эмоциональное состояние героини находится на пределе, она пытается контролировать себя и убедить своего возлюбленного в том, что разрыв произошел по ее вине.

Анализируемый материал можно условно разделить на две части: монолог героини, когда она пытается быть сильной и скрывает свои чувства и эмоции, и когда она понимает, что любимого уже не вернуть (он женится на другой), героиня раскрывается перед возлюбленным в ином, трагическом, плане, открывает свою душу и всю гамму буруемых ее чувств. В первом случае преобладает ровная шкала среднего и низкого уровня в сочетании с ровным тоном и нисходящая ступенчатая шкала среднего уровня в сочетании с завершающим низким нисходящим тоном. Данное явление объясняется законами риторики. В начале монолога время и действие происходящего подчинены цели убеждения партнера, когда героиня находится в относительно спокойном эмоциональном состоянии (она еще не знает о предстоящей женитьбе любимого человека). Ниже приводится часть монолога в интонационной разметке:

No ë 'noë 'oh you were ðlucky è Yes, I'd'just got \intoë \ten minutes agoè You 'hadn't ·called be fore,ë \ had you?ë \ Uhm...ë I >had ë I >hadë 'dinner at \Margaret's. è Oh, it must >beë e 'leven fíf teenèè 'Last ñight?ë I had a ·bit of a \headacheë and I 'had to put my 'self to>gether ë >and ë then \Margaret ,cameë and we >lunched and ë I 'did a bit of >shoppingë and I 'came ·back

>here.... I am 'very >braveè ~uhm,è 'stiff 'upper, lipèè my 'grey, suitèâ yes è >andè 'black 'hat
, yes è I 'still °got it ,on è I am ,standing hereè with it, on.

И вот наступает тот самый роковой момент: героиня спрашивает, как дела у любимого, он сообщает, что свадьба состоится на следующий день:

Oh,è , listen ,darlingè 'what about ,you?/// To->mo-rrow/// I 'didn't ârealize it wasè so
,soon/// I didn't >rea...

Кажется, что сейчас произойдет что-то непоправимое, поскольку несчастная женщина находится на грани нервного срыва. Но что видит и слышит зритель? Она берет себя в руки и пытается справиться с эмоциями. Что происходит с интонацией, с мелодикой речи? И здесь, уже во второй части, преобладает скользящая шкала среднего и низкого уровня в сочетании с ровным тоном и нисходящая ступенчатая шкала среднего уровня в сочетании с завершающим низким нисходящим тоном. Именно скользящая шкала среднего и низкого уровня в сочетании с ровным тоном передает эмоции, овладевшие героиней. Вся ситуация сценического монолога подчинена здесь законам риторики. Меняется время, действие, но цель героини остается прежней – оправдать партнера, убедить его, что он невиновен, что нечто иное вынудило его принять столь трагическое решение. Мелодика данного отрывка монолога в исполнении талантливой актрисы Ингрид Бергман точно и ярко передает весь накал страсти героини в трагический момент расставания с любимым. Ниже приводится обсуждаемый отрывок монолога в интонационной разметке:

For the ≠ last half and≠ hour I have been ,lying to you.// ≠ I ≠wasn't ≠telling the, truth||
... 'looking at the >telephoneè and 'waiting for your ã callè and 'staring at the> phone// ≠ walking
up and ≠down...and I >was going to è ≠get >down èand ≠get a >taxi èand ≠drive ≠up in ≠front of
your ãhouse//

Нельзя здесь не согласиться с З.В. Савковой в том, что «...речевая интонация и есть та живая, пульсирующая нить передачи сложных человеческих чувств, которую нельзя обрывать» [2, с. 89]. Специфика мелодического оформления сценического монолога как риторического дискурса заключается в преобладании синтагмы ровного тона среднего уровня и низкого нисходящего тона. Первый характеризует эмоционально-экспрессивную речь, а завершающий, или терминальный=нисходящий тон передает эмоции убеждения, подчеркивает финальную законченность мысли, фразы.

Подход к анализу сценической речи в рамках риторики обеспечивает более глубокое и полное понимание картины звучания сценического монолога, ярко маркированного в эмоционально-экспрессивном плане и позволяющего актеру или актрисе полностью

раскрыть всю палитру переживаемых чувств путем уместного и целесообразного использования интонационных средств, особенно мелодики речи.

Список литературы

1. Антипова А.М. Система английской речевой интонации. - М., 1979.
2. Савкова З.В. Искусство оратора. - СПб., 2007.
3. Фрейдина Е.Л. Риторическая функция просодии: на материале британской академической публичной речи : автореф. дис. ... канд. фил. наук. - М., 2005. - С. 10-12.
4. Vishnevskay G.M. English Suprasegmental phonetics. - Ivanovo, 2007.
5. Cocteau J. The Human Voice [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.youtube.com/watch?v=06pO54a1KLM>.

Рецензенты:

Вишневская Г.М., д.фил.н., профессор Межрегионального центра гуманитарного образования ФГБОУ ВПО «Ивановский государственный университет», г. Иваново;

Григорян А.А., д.фил.н., профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВПО «Ивановский государственный университет», г. Иваново.